

新北市閩南語輔導團字音字形題庫工作坊成果

【026】【答案卷】【頁626-650】

一、請寫出「」內閩南語漢字之臺羅拼音，共100題。

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
1	「樹」仔	tshiū-á	16	「指」教	tsí-kàu
2	厝「宅」	tshù-thèh	17	手「目」	tshiú-bák
3	「出」現	tshut-hiān	18	「聰」明	tshong-bīng
4	「寂」寞	tsik-bók	19	「創」業	tshòng-giáp
5	「取」消	tshú-siau	20	「斜」角	tshuah-kak
6	針「黐」	tsiam-tsí	21	「掣」流	tshuah-lâu
7	「漸」漸	tsiām-tsiām	22	「礫」冰	tshuah-ping
8	「娶」某	tshuā-bóo	23	「癩」屎	tshuah-sái
9	「存」範	tshūn-pān	24	「寸」尺	tshùn-tshioh
10	「春」節	tshun-tseh	25	「煎」匙	tsian-sí
11	「戰」術	tsiàn-sút	26	接「納」	tsiap-láp
12	「折」舊	tsiat-kū	27	接「續」	tsiap-siók
13	「籍」貫	tsik-kuàn	28	接「觸」	tsiap-tshiok
14	「節」制	tsiat-tsè	29	「賄」錢	tshun-tsīnn
15	「捷」運	tsiāt-ūn	30	樹「絡」	tshiū-le

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
31	「趣」味	tshù-bī	49	「炊」斗	tshue-táu
32	「箊」仔	tshuê/tshê-á	50	「眇」目	tshuh-bák
33	「吹」風	tshue-hong	51	「厝」瓦	tshù-hiā
34	「處」份	tshú-hūn	52	處「方」	tshú-hng
35	喙「罨」	tshuì-am	53	「志」氣	tsì-khì
36	「手」下	tshiú-hā	54	處「罰」	tshú-huát
37	「前」身	tsiân-sin	55	樹「蔭」	tshiū-ńg
38	「叔」公	tsik-kong	56	「針」空	tsiam-khang
39	前「科」	tsiân-kho	57	針「鼻」	tsiam-phīnn
40	「招」牌	tsiau-pâi	58	「暫」時	tsiām-sī
41	「照」辦	tsiàu-pān	59	「摺」衫	tsih-sann
42	「接」力	tsih-lát	60	針「指」	tsiam-tsáinn
43	「舂」米	tsing-bí	61	「蟳」仔	tsím-á
44	「贈」送	tsing-sàng	62	暫「且」	tsiām-tshiánn
45	「責」任	tsik-jīm	63	「伸」手	tshun-tshiú
46	「粗」工	tshoo-kang	64	「只」好	tsí-hó
47	粗「糠」	tshoo-khng	65	「燭」台	tsik-tái
48	手「曲」	tshiú-khiau	66	「精」牲	tsing-senn

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
67	娶新「婦」	tshuā-sin-pū	84	手「模」	tshiú-bôo
68	「正」面	tsiànn-bīn	85	厝「內」	tshù-lāi
69	「正」月	tsiann--guéh	86	「誠」實	tsiânn-sit
70	指「揮」	tsí-hui	87	「止」血	tsí-hueh
71	樹「栽」	tshiū-tsai	88	手「液」	tshiú-siòh
72	「秋」清	tshiu-tshìn	89	出「氣」	tshut-khuì
73	手「銃」	tshiú-tshìng	90	「錯」誤	tshò-gōo
74	手「腕」	tshiú-uánn	91	「串」仔	tshng-á
75	樹「椗」	tshiū-ue	92	「床」母	tshng-bú
76	「糙」米	tshò-bí	93	「倉」庫	tshng-khòo
77	食「臊」	tsiáh-tsho	94	床「巾」	tshng-kin
78	食「醋」	tsiáh-tshòo	95	「噪」人耳	tshò-lâng-hīnn
79	戰「亂」	tsiàn-luān	96	前「金」	tsiân-kim
80	積「德」	tsik-tik	97	指「紋」	tsí-būn
81	「象」棋	tshiünn-kî	98	志「願」	tsì-guān
82	「搶」劫	tshiünn-kiap	99	「喘」氣	tshuán--khuì
83	「前」世	tsīng-sì	100	手「環」	tshiú-khuân

二、請依下列詞彙中「 」內之音讀，寫出閩南語漢字，共100題。

* 「 / 」表示不同音讀

題號	臺羅拼音	閩南語漢字	題號	臺羅拼音	閩南語漢字
1	「 tsing 」-jîn	證人	16	tshue 「 kué 」	炊粿
2	「 tsing 」-jîn	情人	17	「 tshuē 」 thâu-lōo	揣頭路
3	「 tshóng 」-pōng	衝碰	18	「 tshuah 」-tshiam	礫簽
4	「 tshòng 」-tī	創治	19	「 tshuā 」-jiō	泄尿
5	tshuē-「 nuā 」	喙瀾	20	「 tsing 」-ka	增加
6	tshuē-「 phué 」	喙賴	21	tshòng-「 khang 」	創空
7	「 tshē 」-it	初一	22	「 tsiāh 」-guā-kháu	食外口
8	tsiāh-「 po 」	食褒	23	tsiāh-「 hun 」	食薰
9	tsiāh-「 sōng 」	食倨	24	tsiāh-「 tsiunn 」	食漿
10	「 tsing 」-kah	指甲	25	tsiat-「 síng 」	節省
11	「 tsing 」-ióng	靜養	26	tshiú-「 lok 」-á	手橐仔
12	「 tsin 」-kháu	進口	27	tsí-「 iau 」	止柙
13	「 tshiū 」-ling	樹奶	28	tsí-「 iàu 」	只要
14	「 tsiá 」-bó	姐母	29	tsiáu-「 phiak 」-á	鳥擗仔
15	「 tsia 」--ê	遮的	30	「 tsio 」-sing	招生

題號	臺羅拼音	閩南語漢字	題號	臺羅拼音	閩南語漢字
31	「tsin」-lí	真理	49	「tsió」-sòo	少數
32	「tsīn」-lik	盡力	50	tshuan-「puè」	川貝
33	tsìng-「tôo」	正途	51	tsiàu-「sit」	照實
34	「tsíng」-tsê	整齊	52	tsiau-「thāi」	招待
35	「tshuā」-lōo	炘路	53	「tsiáu」-tshìng	鳥銃
36	「tsìng」-kheh	政客	54	「tsiâu」-ûn	齊勻
37	tsíng-「khok」	前擴	55	tsīng-「jit」	前日
38	tsing-「khū」	舂白	56	tsing-「tsha」	精差
39	tsìng-「khuân」	政權	57	tsìng-「tshik」	政策
40	tsìng-「kì」	證據	58	「tsíng」-tsí	種子
41	tsìng-「kiàn」	政見	59	tsīng-「tsō」	靜坐
42	tsìng-「king」	正經	60	tsìng-「tsoh」	種作
43	「tsing」-kong	精光	61	tshiú-「ńg」	手腕
44	「tsip」-tsiàu	執照	62	tshut-「giáp」	出業
45	tshut-「jip」	出入	63	tsí tshuì-「ta」	止喙焦
46	「tshū」-tó	踉倒	64	「tsínn」-kiunn	茈薑
47	「tsínn」-kuí	錢鬼	65	tshú-「tì」	處置
48	「tsióng」-kim	獎金	66	tshú-「tè」	取締

題號	臺羅拼音	閩南語漢字	題號	臺羅拼音	閩南語漢字
67	tsīn-「 pōng 」	盡磅	84	「 tsióng 」-kīn	將近
68	tsìn-「 pōo 」	進步	85	tsiōng-「 kun 」	將軍
69	「 tsin 」-tsu	真珠	86	tsiànn-「 pīng 」	正片
70	「 tsiò 」-kiànn	照鏡	87	「 tsín 」-sóo	診所
71	tsiànn-「 káng 」	正港	88	tsìn-「 thè 」	進退
72	tsíng-「 lí 」	整理	89	tsīn-「 tióng 」	盡忠
73	tsīng-「 sū 」	情緒	90	「 tsín 」-tsai	賑災
74	tsing-「 lik 」	精力	91	tsiànn-「 tng 」	正頓
75	「 tsing 」-lūn	爭論	92	「 tsiok 」-hok	祝福
76	tsìng-「 phài 」	正派	93	tsió-「 khueh 」	少缺
77	「 tshuàn 」-thong	串通	94	「 tsiān 」-thāng	賤蟲
78	「 tsióng 」-ak	掌握	95	tsīng-「 pò 」	情報
79	「 tsiōng 」-guân	狀元	96	tshûn-「 āu 」-pōo	存後步
80	「 tshò 」-tshâ	剉柴	97	「 tshuan 」-tiúnn	村長
81	「 tsho 」-tshài	臊菜	98	「 tshun 」-kiu	伸勾
82	tshò-「 kak 」	錯覺	99	tshoo-「 tāng 」	粗重
83	「 tshū 」 phang-tsu í	澍芳水	100	tshò-「 tháng 」	醋桶